

1 6 9 5 2 9

APRUEBA PROTOCOLOS DE MANIPULACIÓN DE CAPTURA, DESCARTE Y PESCA INCIDENTAL DE LA NAVE PESQUERA INDUSTRIAL BERTA DE LA FLOTA ARRASTRE DE FONDO MENOR A 1000 HP EN LA PESQUERÍA DE MERLUZA COMÚN DE LA ZONA CENTRO SUR, DEL ARMADOR QUE INDICA.

VALPARAÍSO, 22 DIC. 2020

RES. EX. N°

2 2 3 9

**VISTO:** Informe Técnico N° 4517, remitido a través de Memorándum N° DN- 10920/2020, de fecha 14 de diciembre de 2020; lo dispuesto en el Decreto con Fuerza de Ley N° 5, de 1983, y sus modificaciones, del actual Ministerio de Economía, Fomento y Turismo; la Ley N° 18.892, Ley General de Pesca y Acuicultura, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el Decreto Supremo N° 430, de 1991, del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, que fijó el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley General de Pesca y Acuicultura; el Decreto Supremo N° 76 del 08 de mayo de 2015, publicado en el Diario Oficial con fecha 10 de febrero de 2017; del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, la Resolución Exenta N° 625 de 21 de febrero de 2019; y las Resoluciones N° 7 y 8, de 2019, de la Contraloría General de la República.

**CONSIDERANDO:**

Que, la Ley N° 20.625 de 2012, que modifica la Ley General de Pesca y Acuicultura, incorporó el artículo 64 E, actual artículo 64 I, estableciendo la obligación de instalar a bordo y mantener en funcionamiento, durante todo el viaje de pesca, un dispositivo de registro de imágenes (en adelante DRI) que permita detectar y registrar toda acción de descarte que pueda ocurrir a bordo.

Que, la obligación antes señalada es aplicable a los armadores de las naves pesqueras a que se refiere el artículo 64 B de la señalada ley y a los armadores artesanales respecto de sus embarcaciones que tengan una eslora igual o superior a 15 metros.

Que, el artículo 64 I, antes señalado, dispone en su inciso 5º que la forma, requisitos y condiciones de aplicación de las exigencias establecidas en dicho artículo, así como los resguardos necesarios que eviten la manipulación e interferencia del funcionamiento de los dispositivos serán determinados en un reglamento.

Que, dicho reglamento, fue emitido a través del Decreto Supremo N° 76 de 08 de mayo de 2015, del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, el cual establece en la parte final de su artículo 13, que los armadores, por tipo de nave deberán establecer protocolos de manipulación de la captura, del descarte y de la pesca incidental, agregando en su inciso final que el Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura, establecerá por cada tipo de nave o embarcación, el formato y los contenidos mínimos que deberán cumplir dichos protocolos.



Que, en atención a dicho mandato, esta repartición, dictó la Resolución Exenta N° 625 de 2019, en la cual se establecen los Formatos y Contenidos Mínimos de los protocolos de manipulación de la captura, descarte y pesca incidental en naves pesqueras industriales para la Flota de arrastre de fondo en la pesquería de merluza común, de la zona centro sur menor a 1000 hp; Flota de palangre hielera en la pesquería pelágica altamente migratorios pez espada de la zona norte; Flota con espinel en la pesquería demersal transzonal bacalao de profundidad de la zona sur; Flota con trampa hielera en la pesquería crustáceos de fondo centolla de la zona sur; Flota de arrastre de media agua en la pesquería de la jibia de la zona centro sur.

Que, con fecha 04 de marzo de 2020 se presentó solicitud de revisión de sus protocolos de manipulación de la captura, del descarte y de la pesca incidental para la flota de arrastre de fondo en la pesquería de merluza común de la zona centro sur menor a 1000 hp por parte del armador y nave que se individualizarán en lo resolutivo de este acto.

Que, de conformidad a lo señalado por la Subdirección de Pesquerías, en el Informe Técnico N° 4517, citado en vistos, los referidos protocolos presentados por el armador antes individualizado, cumplen con los requisitos fijados por la Resolución Exenta N° 143 de 2019, ya citada, por lo que serán aprobados en lo resolutivo del presente acto, en el que además se adjuntarán de manera anexa el contenido detallado de cada uno de los protocolos.

**RESUELVO:**

**PRIMERO:** 1. Apruébase los protocolos presentados por el Armador Marcelino Segundo González Silva, cédula de identidad N° 6.322.197-k, a través de su jefe de flota Freddy González Silva, cédula de identidad N° 16.490.262-5, para la flota de arrastre de fondo en la pesquería de merluza común de la zona centro sur, conformada por la siguiente Nave: BERTA matrícula N° 2205.

El contenido de cada uno de los protocolos se detalla a continuación:



Formato

Pequeña

Tipos de nave

Nave que navega (s)

PROTOCOLO DE MANEJO DE LA CAPTURA, DESCARTE Y PESCA INCIDENTAL

M etárea con un &lt;1000 tdp

Anclaje de fondo por popa

Basta

Manuela #12205 Valparaíso

		DISPOSICIÓN DE LAS MANOS DURANTE EL TRABAJO Y JUSTIFICACIÓN	
ITEM	SECCIÓN	SI	
Sectores	Babor	SI	Se encarga para lavar y subir a bordo la captura
Equipos de viado	W inche	SI	Este equipo son dos cilindros o tanques horizontales que prem tienen el armado o vínculo del cable de fondo, con las cañas se lleva la manta de pesca al fondo o arriba, existe sobre una unidad de estos, en la parte de proa, cuenta con un sistema de freno y en la parte en este equipo de astillero los cables de acero (tubo de calar), los que van unidos al conjunto de la red, prem tiene con ellos la realización de distintas operaciones durante el trabajo y cuando se despliega la red, esta en la inche es operando de manera coordinada, para producir el amarrado de fondo de la red y de esta manera permitir la captura de la red, esta en la inche es operando la portada tripulante en la popa de la red en baracón.
Others	Gmas	NO	
M ancp de la captura durante el manejo de la red de arrastre del fondo	Pumas	SI	Este equipo pertenece al viento de la pesca, ayuda a subir el topo con pesca a la cubierta, ademas asistirle en la carga y descarga de pertrechos de ser necesario, se encuentra en la parte central de la baracón a la altura de la cuadernaria a estribor.
Others especificar si tiene de red (madera, etc.)		SI	Entrega y desembarca la red, se encuentra ubicado en la popa de fum a transversal a la linea longitudinal de la baracón.
Actividades que realiza	M ancp de la red en el agua antes de colgar a cubierta	SI	Esta actividad consiste en realizar un lavado general de la red de trabajo (tubular) en donde se incluye la pesca, y ademas la tripulación realiza limpieza en la cubierta, como o sacar las cañas de fondo a cubierta para su posterior llenado, el lavado se realiza mediante un chorro de agua de mar a través de la arqueta, Esta actividad se realiza tanto al inicio como al final del lance de pesca con la finalidad de limpiar la red de trabajo, Si cubierta tan bien se da el ultimo lance de pesca, ya que la zona de pesca queda cerca de pie, la tripulación no alcanza a tem mareas libres.
	Estrabado la red	SI	Dentro de esto se consta en optimizar la em barcación de la arena atravesada al momento de lo lanza, esta actividad se realiza siempre que se hace para traer la red a estrabado al posterior lavado de la captura a cubierta.
	Eliminación de la red	SI	Esta actividad consiste astrar un estropajo (tubo o cable de acero) alrededor de la red, cuando esta se esta lavando desde la popa a la estriada en el inche, con la finalidad de poder lavar y sobre el topo que aun se encuentra en el agua, esta actividad se realiza buscando necesidad para poder sacarla de la pesca, ya dependiendo la cantidad de pesca.
	Separación de especies en la red	SI	Otra actividad se realizan el ultimo y amado del topo, cuando esta se encuentra a estropajo, y se realiza en mediano con la acción del otoro, para que generen el un efecto necesario ya sea para el llenado de topo, con o para el inchar el fango.
	Depósito de la captura en cubierta	SI	Otra actividad consiste en vaciar el topo sobre la cubierta para posteriormente encastrar la pesca, este proceso lo realizan en edificio elevado con la puma a un tripulante, tirar un cable que cuelga el topo.
	Otras especificar:		



MÓDULO DE ANEXACIÓN DE LA CAPTURA				
TIPO	DESCRIPCIÓN	SI/AO	DESCRIPCIÓN DE LAS MANERAS, OBJETOS Y DISPOSITIVOS	
M anexo de la captura durante el trabajo de la red de arrastre de fondo	<p>El m anejado de la captura por red de fondo</p> <p>Este tipo de situación ocurre cuando la red es tirada por el remo o otros portadores de naufagos no declarados en las cartas náuticas, cerrando la boca por debajo del centro de las corrientes, atrapando por la arriada o de flotador, quedando dentro con la red por el centro.</p>	SI		
Fuerza en mayor	<p>Subida de redes en la red</p> <p>Este tipo de situación ocurre cuando la red es tirada por el remo o otros portadores de naufagos sin permitir que rebote alguna roca de tan alto en el fondo que no alcanza a romper la red en su momento de impacto.</p>	SI		
	<p>Fallos de lectura en cámara</p> <p>Este dispositivo se utiliza en casos extáticos, y en nuestro caso, ocurre cuando el otro deje de funcionar por alguna falla, ya que ese es el motivo que el dispositivo genera comienza.</p>	SI		
	Otras Específicas:			
M anexo 2	Estiborhachas para popa	SI	Actividad que se realiza desde el lugar donde cae la pesca.	
	Estiborhachas para popa tipo tripp	SI	Actividad que se realiza desde el lugar donde cae la pesca.	
Lugares de anexación de la captura	Baborhachas para popa tipo tripp	SI	Actividad que se realiza desde el lugar donde cae la pesca.	
D en extremos del fondo	<p>Largo (m)</p> <p>Ancho (m)</p>	10,0 m ts 6,6 m ts		
M anexo de la captura en cubierta	Patas	SI	Son utilizadas para el movimiento de la pesca cuando se abre el cuerpo, desplazando hacia la popa, tanto bien son utilizadas para reunir las piezas de pesca y depositarlas en sus respectivas cajas.	
	Ganchos	SI	Para amarrar las cañas.	
U tencillas de anexación	Cajos	SI	Cajitas plásticas que se utilizan para el estímulo en los animales de la fauna acuática, descanso o pesca incidental./2) Almacenamiento de la pesca obtido en bodega y cámara.	
	Mangueras	SI	Estos también entran en utilizados en la actividad de la embarcación. Su función es apoyar la limpieza de la pesca y de las superficies de trabajo. Además su chorro se puede utilizar para el lavado de la pesca a granel en cámara.	
	Otras Específicas:			



MÓDULO DE MANEJO DE LA CAPTURA		
Identificación de la Unidad de almacenamiento	Tipo (tamaño, espesor o peso):	SI Capacidad para almacenar la pesca en una cámara con un en bodegas y cubierta.
	Dm estíos (ancho, alto y diámetro):	SI 1) Largo: 0,64 m Ancho: 0,40 m Alto: 0,3 m SI 2) Largo: 0,62 m Ancho: 0,44 m Alto: 0,19 m
	Capacidad de carga (kg):	SI 28 kgs y consiste de que en algunas ocasiones se le incorpora el peso en esas as. La cámara entra su peso.
Manejo de las unidades de almacenamiento	Manipulación de las unidades de almacenamiento	SI Esta actividad se realiza al comienzo de la pesca, se sacan de las cajas de los bodegas de abren tanto antes del lance o cuando ya la pesca está en cubierta.
	Preparación del lance de manipulación de la captura	SI Esta actividad consiste en realizar un trabajo general de lance de trabajo, tienen donde se saca la pesca, y ademá de la tripulación realizan labores de anotaciones o sacan las cajas de bodega a cubierta para su posterior llenado, el lavado se realiza mediante un chorro de agua de mar a través de mangueras, esta actividad se realiza tanto al inicio como al final del lance de pesca con la finalidad de limpiar la parte de trabajo. En cubierta tan bien a veces de jileú, limo o lances de pesca, ya que la zona de pesca queda cerca de puerco, la tripulación no alcanza a sacarlos a tierra a mano.
	SEPARACIÓN DE LAS ESPECIES EN CUBIERTA	SI Esta actividad se realiza en cubierta, una vez que ya está arriba la pesca, se comienza con la separación de pesca de buen tamaño y especies desparecidas, para el posterior encapaciamiento de las desespecies juntas. En este caso la actividad se realiza la separación de la pesca a descartar y de la pesca incidental.
	ENCONTRADO DE ESPECIES	SI Esta actividad que realiza la tripulación en cubierta anualmente y comprende la cantidad necesaria para que el trabajo no borre las cajas, luego son transportadas anualmente o con ganchos a la parte de bodega del puente, para su posterior guardado en bodega en algunos casos, o en el litoral o lunes, quedan acopadas en el m. o largarse en el piso, situación que ocurre algunas veces.
	LAVADO DE CUBIERTA	SI Esta actividad consiste en realizar un lavado general del lance de trabajo una vez termínado el proceso de enconocimiento.
	Otras especificaciones:	SI En la cubierta principal al centro y cuenta con un acceso ubicado en la cubierta principal donde se maneja la captura.
	Sector:	SI
	Ubicación del acceso a la bodega	SI Sobre uno, el ya descrito.
	Nº de acceso al de pesca a la bodega y destino cubierta	SI
	Otras especificaciones posibles de almacenamiento:	No especificar



MÓDULO DE MANIPULACIÓN DE LA CAPTURA		DESCRIPCIÓN DE LAS MANDERAS, OBJETOS Y JUSTIFICACIÓN	
ITEM	DETALLE	SÍ	NO
Nº de bodega		SI	Una (1)
Ubicación y nº de bodega	<p>Sector Estribor hacia popa (pp)</p> <p>Esterior hacia popa (pp)</p> <p>Babor hacia popa (bp)</p> <p>Acceso (el a la) bodega (el)</p>	NO NO NO SI	Sólo existe un acceso a la bodega de atm. a escena dentro justo a popa del buque.
Atn. a escena en bodega	<p>Almacenamiento</p> <p>des de la captura en bodega</p>	SI SI	Sólo existe un acceso a la bodega de atm. a escena dentro justo a popa del buque . Se porta por capacidad de bodega a veces el 100% o más se atm. a escena en la atm. se cierra de trámite, este atm. a escena dentro se puede haber portado los costados de la entrada de la bodega .Se realizada de fom a eventual.
Otras especies de pesca	<p>Otras especies de pesca</p> <p>al a escena en</p>	SI SI NO	Porta por capacidad de bodega a veces el 100% o más se atm. a escena en la atm. se cierra de trámite, este atm. a escena dentro se puede haber portado los costados de la entrada de la bodega .Se realizada de fom a eventual.
Actividades que realiza	<p>Trenzado de un lazo de atm. a escena dentro a bodega</p> <p>Otras</p>	SI SI	Esta actividad de malla se anualmente por la tripulación a través de gancho o desplazamiento manual entre por la bodega, esto se hace desde popa, estribor, babor, dependiendo de la cantidad de pesca.



MÓDULO DE ANAPLACIÓN DE LAS ESPECIES A DESCARTAR				
		DESCRIPCIÓN DE LAS MATERIALES, OBJETOS Y DISPOSITIVOS		
		DESCRIPCIÓN DE LAS MATERIALES, OBJETOS Y DISPOSITIVOS		
Lenguas de anapulación y descarte	Estructura para spp)	SÍ		
	Estructura para spp)	SÍ		
	Babonchaca para spp)	SÍ	Esto se realiza en la m.su a cubierta de trabajo en f.m. an anual.	
Utensilios de anapulación	Pala	SÍ	Cuando se trata de especies pequeñas y cantidades que an exige.	
	Ganchos	SÍ	Uten. que sirve para mover bocazas.	
	Cajón	SÍ	Estructura usada para sacar una sola fauna acompañante y las especies a descartar con la finalidad de quantificar el volumen.	
Otros (especificar):	Bns	NO		
Identificación de la Unidad de an anual dentro del an anual		Tipo de unidad de an anual (ento, caja, bns, u otro)		
Unidad de an anual dentro del an anual		SÍ	Caja Plástica	
Capacidad (ton)		SÍ	Largo 0,65 m Ancho 0,40 m Alto 0,13 m	
		SÍ	Bruto 0,023 y 0,028 ton)	
Actividades que realizan	Selección de especies a descartar	La captura a descartarse desplazan an an en una vez ya sea conocida en el proceso de encajaron dentro de la pesca objetivo, para ser depositadas en el que pem tan están arrol volan en de estose y en planes.		
	Encapinado especie a descartar	SI		Los ejemplares se homologados por especie son depositados en la justicia tras pasadas en un volan en total esto se realiza de m.an an an apulor los trámites y se presentan a la com.an.
	Anapulación de las unidades de an anual dentro de las especies a descartar	SI		Una vez que cada ej. ha sido en estrecha a las an an an, estas seán depositadas en la parte trasera de un envase, entre el envase piente y el resto de la an barato, en un ratio de visto al apulido.
Identificación y cuantificación ante las an an de las especies a descartar	SI		Las an an de cada especie a descartar, según corresponda, seán expuestas a la com.an de video grabada en cubierta, esta actividad se realizará la tripulación. Se registrara en la Bitácora Electrónica.	
Descarte de las especies an an	SI		Esto se realiza una vez que se a estimado el volumen de la especie a descartar, posteriormente se desean al an portaboro estirar la vista de las an an.	
Lavado de cubierta	SI		Actividad que se realiza en cada an entro, para an anterior el lavado traeap im po y lave de instituciones que puedan provocar un accidente.	
Otras (especificar)	SI			



MÓDULO DE ANTEQUILACIÓN DE LA PESCA INCIDENTAL				
ITEM	DETALLE	SECCIÓN	ESTADO	DESCRIPCIÓN DE LAS MANZERAS, OBJETOS Y JUSTIFICACIÓN
Ingenieros de la tripulación y devolución				
Babortrinchado para trío			NO	
Babortrinchado para el piso			SI	Todo es realizado desde el electorode estibor
Babortrinchado para trip			SI	Todo es realizado desde el electorode Babor
Babortrinchado para trío)			NO	
Red			NO	
Martíns			NO	
Bastón con lanza a distancia			NO	
Cabos			SI	Este implemento permite al jefe de tripulación controlar el barco en caso de emergencia.
Cañas			NO	
Otros Específicos:				
M antequilación en cabina	Rescate de ejemplares, atropelados y capturados en la red, en cubierta			Una vez que la red en pieza a serviziada, la tripulación realiza una observación acústica de ésta, para detectar la presencia de algún ejemplar de fauna incidental. Una vez registrada la presencia de abuno, se da aviso al capitán y se ordena su extracción de la red, que puede ser realizada con el apoyo de un trabajador que lo haga en la cubierta. Evento de escuchar ejemplares dentro de la red, según protocolos vigentes de Subfuerza de Especies, se utilizará la linea de esparcapajena (TFP) o con o mediante m tracción para prevenir la muerte de aves marinas.
Actividades que realizan	Registro de ejemplares capturados en la red		SI	El capitán llevará un registro en la Bitácora Electrónica de Pesca de los ejemplares capturados atropelados en la red (trío y piso).
	Identificación ante las demás bases de ejemplares rescatados		SI	Los ejemplares faunia incidental capturados se informarán expresamente en la Oficina Unificada de la Subfuerza.
	Devolución al mar desde las demás bases de ejemplares rescatados sancos y en vuestros		SI	Esta actividad se realiza una vez verificada el estado de salud de los ejemplares capturados. Esta labor se realiza utilizando los medios que disponga el Bb. Se registran en la Bitácora Electrónica de Pesca. Se seguirán protocolos de devolución según la especie y condiciones publicados por la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura.
	Depósito de bse fm plásticos en la red para traslado a puerto		NO	Difícil por la peligrosidad que puede suponer el transportar un armario al interior de un Bb que no participa en un trabajo, según corresponda.



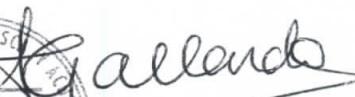
**SEGUNDO: TENGASE PRESENTE QUE** Será responsabilidad del armador instruir y capacitar a los capitanes y tripulantes acerca de los planes de manipulación de la captura, de las especies a descartar y de la pesca incidental, que deberán aplicar durante cada viaje de pesca, según corresponda.

El capitán de la nave pesquera, será la persona responsable directa de la aplicación permanente de los programas de manipulación de la captura, descarte y pesca incidental a bordo. En consecuencia, el armador deberá adoptar las medidas administrativas y técnicas necesarias para que dicha responsabilidad y capacitación quede debidamente formalizada, tanto con el capitán como con los tripulantes.

**TERCERO:** El incumplimiento de lo consignado en los protocolos aprobados en el resuelvo primero de este acto será sancionado de conformidad con el Título IX de la Ley General de Pesca y Acuicultura.

**CUARTO:** Téngase presente que esta Resolución podrá ser impugnada por la interposición de los recursos de reposición y jerárquico, contemplados en el artículo 59 de la Ley N° 19.880, ante este Servicio y dentro del plazo de cinco días hábiles contado desde la respectiva notificación, sin perjuicio de la aclaración del acto dispuesta en el artículo 62 del citado cuerpo legal, y de las demás acciones y recursos que correspondan de acuerdo con la normativa vigente.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE, PUBLÍQUESE EN EL SITIO DE DOMINIO ELECTRÓNICO DEL SERVICIO NACIONAL DE PESCA Y ACUICULTURA Y DE LA SUBSECRETARÍA DE PESCA Y ACUICULTURA.**

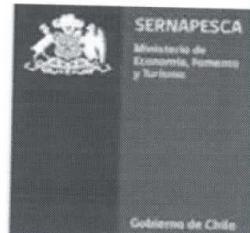
  
ALICIA GALLARDO LAGNO  
DIRECTORA NACIONAL  
SERVICIO NACIONAL DE PESCA Y ACUICULTURA

JFO/rca

**Distribución:**

- Subdirección Nacional.
- Subdirección de Pesquerías.
- Subdirección Jurídica.
- Direcciones Regionales de Pesca y Acuicultura.
- Oficina de partes

**SERVICIO NACIONAL DE PESCA Y ACUICULTURA  
SUBDIRECCIÓN DE PESQUERÍAS  
DEPARTAMENTO GESTIÓN PROGRAMAS DE FISCALIZACIÓN PESQUERA**



# **Implementación del Sistema de Fiscalización del Descarte**

**APROBACIÓN DE LOS PROTOCOLOS DE MANIPULACIÓN DE LA CAPTURA, DEL DESCARTE  
Y DE LA PESCA INCIDENTAL DE LA NAVE PESQUERA INDUSTRIAL BERTA DE LA FLOTA DE  
ARRASTRE DE FONDO MENOR A 1000 HP EN LA PESQUERÍA DE MERLUZA COMÚN DE LA  
ZONA CENTRO SUR.**

**INFORME TÉCNICO SSP N° 4517**

Valparaíso, 14 de diciembre de 2020

## ÍNDICE

TEMA	PÁGINA
1. INTRODUCCIÓN .....	2
2. OBJETIVO.....	3
3. ALCANCE.....	3
4. MARCO LEGAL.....	4
5. PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES DE LOS ARMADORES DE LA FLOTA DE ARRASTRE DE FONDO EN LA PESQUERÍA DE MERLUZA COMÚN MENOR A 1000 HP DE LA ZONA CENTRO SUR (IV REGIÓN al 41° 28,6 L.S.).....	5
5.1. MARCELINO SEGUNDO GONZÁLEZ SILVA, RUT: 6.322.197-K .....	5

### 1. INTRODUCCIÓN

Con la promulgación de la Ley N° 20.625 de 2012, que modifica la Ley General de Pesca y Acuicultura (D.S. Economía N° 430/1991), se regula el descarte de especies hidrobiológicas y la pesca incidental en las

pesquerías chilenas. En dicho cuerpo legal se establece la prohibición del descarte de las especies objetivo y fauna acompañante y el manejo de la pesca incidental (mamíferos marinos, aves y reptiles). Lo anterior, sin perjuicio que bajo determinadas circunstancias la ley permite el descarte de determinadas especies, en el marco de la aplicación de un plan de reducción del descarte a las pesquerías.

En dicha perspectiva, la ley establece que los armadores deben instalar en sus naves pesqueras y operar durante todo el viaje de pesca, un dispositivo de registro de imágenes (DRI) con el fin de detectar y registrar acciones de descarte que puedan ocurrir a bordo y para ello se dictó un Reglamento que establece los requisitos, condiciones y responsabilidades en la operación del sistema de registro de imágenes (D.S. N°76/2015) y donde se especifican las normas generales que regirán el DRI y el manejo de la información generada por éste y hace extensiva la fijación de algunos procedimientos y definiciones particulares al Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura (Sernapesca) que quedarán establecidas en Resoluciones.

Sernapesca respondiendo a su mandato institucional, le corresponde implementar el sistema de fiscalización del descarte y de la pesca incidental, y para ello ha definido tres módulos o subsistemas que se deben diseñar y desarrollar para lograr la implementación del programa de fiscalización, a saber: un módulo que corresponde a la instalación y operación del DRI a bordo de las embarcaciones pesqueras; un módulo relativo al proceso de recopilación de la información generada en el DRI (imágenes y metadatos) y su disposición para el análisis de ésta; y un módulo que da cuenta del proceso de análisis de la información.

Respecto del módulo de instalación y operación del DRI, se debe señalar que el DRI es un conjunto de componentes electrónicos y accesorios que se instala a bordo de las embarcaciones de pesca con el fin de registrar y almacenar imágenes e información técnica asociada a la operación pesquera, mediante la operación de una o más cámaras de video.

Este proceso de implementación del sistema de fiscalización del descarte considera que los armadores deben desarrollar los protocolos de manipulación de la captura, del descarte y de la pesca incidental, en adelante “Protocolo”, en base a las pautas que establecerá Sernapesca, información que será relevante para la orientación de la instalación del DRI y en particular, del número y ubicación de las cámaras de registro de imágenes a bordo de las naves.

Se entenderá por Protocolo al conjunto de etapas, actividades y operaciones técnicas consecutivas que se realizan a bordo de las naves pesqueras según el objetivo que éstas tengan. Dichos protocolos deben ser aprobado por Sernapesca, y no podrá modificarse salvo autorización expresa de esta institución y que pasará a formar parte del conjunto normativo asociado al descarte.

## **2. OBJETIVO**

Sancionar los contenidos técnicos mínimos, por tipo de nave, que deben contener los protocolos a desarrollar por los armadores sujetos a la obligación, respecto de la manipulación de la captura, la manipulación de las especies a descartar y la manipulación de la pesca incidental.

## **3. ALCANCE**

El armador de la flota considerada en el presente informe, que realiza operaciones de pesca industrial y afecto a la Ley N° 20.625.

En el caso específico del protocolo de manipulación del descarte, éste se debe desarrollar sólo si la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura (Subpesca) ha establecido mediante resolución fundada, la nómina de especies objetivo y fauna acompañante, autorizadas de descartar asociada a las pesquerías industriales.

#### 4. MARCO LEGAL

Los principales cuerpos legales que regulan el descarte, y en particular el sistema de fiscalización del descarte, corresponden a los siguientes:

- a) La Ley N° 20.625 de 2012, que modifica la Ley de Pesca y regula el descarte de especies hidrobiológicas y la pesca incidental en las pesquerías chilenas.
- b) El Reglamento del Dispositivo de Registro de Imágenes para Detectar y Registrar Descarte establecido mediante Decreto Supremo de Economía N° 76 de 2015 (publicado en el Diario Oficial del 17.03.2017).

En dicha Ley, se establece que el descarte de ejemplares de una especie objetivo cualquiera sea su régimen de acceso, y su fauna acompañante, está prohibido, salvo que se cumplan varios requisitos establecido en el artículo 7º letra B de la Ley de Pesca. Al efecto, se indica que la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura establecerá, anualmente, mediante resolución fundada y previo informe técnico, la nómina de las especies objetivo y su fauna acompañante que cumplan con los requisitos consignados en la ley.

Adicionalmente, la ley con relación a la pesca incidental Art. 7º letra C), señala la devolución obligatoria al mar de mamíferos marinos, reptiles, pingüinos y otras aves marinas, salvo que se encuentren severamente dañados o heridos, en cuyo caso serán retenidos a bordo para efectos de ser enviados a un centro de rehabilitación de especies hidrobiológicas. Se consigna que Subpesca establecerá, mediante resolución y previo informe técnico, la nómina de especies que se encuentren en los casos previstos en este Artículo.

El Reglamento que aprueba el Dispositivo de Registro de Imágenes (D.S N° 76 de 2015), en adelante el Reglamento, establece en el artículo 13 la obligación de los armadores, para elaborar, por tipo de nave, los protocolos de manipulación de la captura, del descarte y de la pesca incidental, que garanticen un adecuado registro de imágenes para fines de fiscalización de dichas prácticas durante los viajes de pesca. Los protocolos deberán, a lo menos, asegurar que no obstruya el campo visual de las cámaras y que las capturas, el descarte y la pesca incidental se manipulen en lugares únicos y preestablecidos, y en cantidades y velocidades compatibles con las capacidades y objetivos del DRI.

Además, el Reglamento consigna dos artículos complementarios: Art. N° 20 letra d) y Art. N° 22 letra j), que consignan la obligación de los armadores de establecer los protocolos de manipulación y la función de Sernapesca de definir el formato y los contenidos mínimos de los protocolos de manipulación en comento, respectivamente.

Por último, el Reglamento establece que el Sernapesca sancionará los protocolos, los que una vez aprobados, no podrán modificarse sin previa autorización de dicha entidad. Para estos efectos, el Sernapesca establecerá por cada tipo de nave, el formato y los contenidos mínimos que deberán cumplir dichos protocolos.

**5. PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES DE LOS ARMADORES DE LA FLOTA DE ARRASTRE DE FONDO EN LA PESQUERÍA DE MERLUZA COMÚN MENOR A 1000 HP DE LA ZONA CENTRO SUR (IV REGIÓN al 41° 28,6' L.S.).**

**5.1. MARCELINO SEGUNDO GONZÁLEZ SILVA, RUT: 6.322.197-k**

- a) Con fecha 4 de marzo de 2020, mediante correo electrónico del Jefe de Flota, Sr. Freddy González Silva, RUT: 16.490.262-5, se recibió la solicitud del armador Marcelino González Silva, para la revisión de parte de Sernapesca de los protocolos de manipulación de la captura, del descarte y de la pesca incidental de 1 nave industrial de conformidad a lo que se establece en la Resolución Exenta N° 0625 de 2019.

Los protocolos enviados corresponden a las siguientes naves industriales:

Nombre Nave	Número de Matrícula
BERTA	2205

- b) Complementación y rectificación de solicitudes

Luego de un proceso de revisión de los protocolos de cada nave, se remitió al armador, vía correo electrónico de fecha 12 de marzo de 2020, las observaciones por cada módulo, etapa e ítem según corresponda, informando el deber de complementar y/o rectificar de acuerdo a lo señalado en el requerimiento, según se establece en la resolución N° 0625/2019, y remitirlos vía correo electrónico.

Por último, se le señaló que la entrada en operación de una nueva nave de parte de la empresa implica que el armador debe entregar al Servicio un nuevo protocolo de manipulación de la captura a bordo, del descarte y de la pesca incidental de dicha nave.

Freddy González Silva, envía por correo electrónico el 1 de diciembre de 2020 respuesta a las observaciones de Sernapesca.

- c) Revisados los protocolos de manipulación de la captura del descarte y de la pesca incidental de la nave industrial antes individualizada para el recurso merluza común que se captura con el arte de pesca arrastre de fondo, la Subdirección de Pesquerías estima que se cumplen con los requerimientos fijados para dar cumplimiento a lo que establece el Reglamento del Dispositivo de Registro de Imágenes para Detectar y Registrar Descarte, por lo que solicita a la Subdirección Jurídica que dicte el acto administrativo que apruebe dichos protocolos.
- d) El contenido de los protocolos se adjunta como Anexo I y es parte integral de éste Informe Técnico.

**CARLOS PADILLA VILCHES**

**Jefe de Departamento de Gestión de  
Programas de Fiscalización Pesquera (S)**

**RTN**

Valparaíso, 14 de diciembre de 2020.

**Form ato**  
**Pesquera**  
**Tipo de nave**  
**Nom bns nave (s)**

**PROTOCOLO DEMANEUACIÖN DE LA CAPTURA, DESCARTE Y PESCA INCIDENTAL**  
 Merluza con un <1000 hp  
 Anzule de fondo por popa  
**Berria**  
**M atróna #12205 va paraíso**

DEMANEUACIÖN DE LAS MANOBRAS, OBJETIVOS Y JUSTIFICACIÓN			
ITEM	SECCIÓN	SÍ/NO	DESCRIPCION
Sectorbanda	Estarbor Babor	SI	Se estrella para lavar y abrir bordo la captura
Equipos de virado			<p>Este equipo son dos cilindros trambones horizontales que permiten el llamado o virando de cables de aceite, con los cuales se lleva la maniobra de pesca al fondo mar existe solo una unidad de estas, en la parte de proa, cuenta con un sistema a de freno y un brague, en este equipo de aduanas los cables de aceite (cable de caza), los que van unidos al con junto de la red, permaneciendo con el la realización de distintas maniobras requeridas durante el calado y virando de la red, este virante es operado de manera coordinada para producir la maniobra de fondo de la red y de esta manera operarla por los propulsores en la proa de la embarcación.</p>
Gritas	NO		
Plumas	Si		<p>Este equipo participa siempre en el virando de la pesca, ayuda a subir el topo con pesca a la cubierta, además asistiría en la carga y descarga de pertrechos de sermeceario, se encuentra en la parte central de la embarcación a la altura de la cuaderna maestra.</p>
Otros especificar:W inche de red (tubo yoyo)	SI		<p>Entra la y desentolla la red. Se encuentra ubicado en la popa de fárm a transversal a la linea longitudinal de la em barcacion.</p>
ETAPA 1			
M anejos de la captura durante el virando de la red de anzuelo de fondo			<p>Esta actividad consiste en realizar un lavado general de la cubierta en donde se reciba la pesca, y adem as la tripulación realizará labores de m anibadas, com o sacar las cañas de bodega a cubierta para su posterior llenado, el lavado se realiza mediante un chorro de agua de mar a través de m angueras. Esta actividad se realiza tanto al inicio com o al final del lance de pesca con la finalidad de limpiar la cubierta de la tripulación. En cubierta tam bién a veces se dejan ultim o lance de pesca, ya que la zona de pesca queda cerca de puerco, la tripulación no alcanza a tam trascas labores.</p>
Preparación de la red en el agua antes de la captura	SI		<p>Dentro de esto se consideran utilizar la em bacacina de m anera atravezada al sentido del ojoap, esta actividad se realiza siempre para trae la red a estibor para su posterior virando de la captura a cubierta.</p>
M anejos de la red en el agua antes de la cubierta	SI		<p>Esta actividad consiste en atar un estribu (tubo o cable de acero) alrededor de la red, cuando esta se está halando desde la pluma mediante el winch, con la finalidad de poder lavar y subir el topo que aun se encuentra en el agua, esta actividad se realiza las veces necesarias para poder subirla a la pesca, va a depender de la cantidad de pesca.</p>
Actividades que realiza			<p>Esta actividad consiste en atar un estribu (tubo o cable de acero) alrededor de la red, cuando esta se está halando desde la pluma mediante el winch, con la finalidad de poder lavar y subir el topo que aun se encuentra en el agua, esta actividad se realiza las veces necesarias para poder subirla a la pesca, va a depender de la cantidad de pesca.</p>
Estarborado la red	SI		<p>Esta actividad se realiza cuando esta se encuentra en el agua, para que genere el movimiento necesario, ya sea para llenado de topo, com o para el m arceango.</p>
Eliminación de fango de la red	SI		<p>Esta actividad se realiza mediante el virando y amarrado del topo, para que genere el movimiento necesario, ya sea para llenado de topo, com o para el m arceango.</p>
Separación de especies en la red			
Depósito de la captura en cubierta	SI		<p>Esta actividad consiste en vaciar el topo sobre la cubierta para posteriormente encapinar la pesca, este proceso lo realizan mediante el virando y amarrado del topo, para que genere el movimiento necesario, ya sea para llenado de topo, com o para el m arceango.</p>
Otras Especificar:			

DEMANEUACIÖN DE LA CAPTURA  
MODULO

Implementación del Sistema de Fiscalización del Descarte

DEMANDEUDURA DE LA CAPTURA			
ITEM	SECCIÓN	SÍ/NO	DESCRIPCIÓN DE LAS MANZANAS, OBJETOS Y JUSTIFICACIÓN
ESTAPA 1 M anej de la captura durante el vizado de la red de arrastre de fondo	El m inación de la captura por trájedula red	SI	Este tipo de situación ocurre cuando la red es dañada por otros, por restos de naufragios no declarados en las catálogos oficiales, caerosas o rocas por depósitos de los corrientes, la red se atasca por un atollizaje o defectuoso, acorralan dentro con la hélice por la corriente.
Fuerzan ayor	Subida de rocas en la red	SI	Este tipo de situación ocurre cuando la red es dañada por caeras sobre rocas, porro esquivarlos o sumergirlos para cubrir alguna roca de tan alto que no alcanza a la red en su momento de virado.
	Fallas e lectrom ecánica	SI	Estos desperfectos ocurren en casos extraordinarios, y en nuestro caso, ocurren cuando el motor deje de funcionar por alguna falla, ya que ese es el motivo principal de que el arrastre genere corriente.
	Otras Especificar:		
ESTAPA 2 M anej de la captura en cubierta	Lugares de manipulación de la captura	SI SI SI SI	Estriror hacia popa (pp) Estriror hacia proa (pr) Babor hacia popa (bp) Babor hacia proa (bp)
	Dimensiones de lánea trabaj	Largo (m ) Ancho (m )	10,0 m ts 6,6 m ts
	U tensilios de manipulación	Palas Ganchos Cajás M angueñas Otras Especificar:	Son utilizadas para el m ovimiento de la pesca cuando se abre el topo, desplazando hacia la popa, también son utilizadas para reunir los pines a descartar y depositarlos en sus respectivas cajas. Para amarrar las cajas
			Cables plásticos que se utilizan para 1) estirar arroladeros de la fauna acuática, descarre o pesca incidental, 2) al aceñar dentro de la pesca objeto en bodega y cubierta.
			Estos implementos son utilizados en la cubierta de la embarcación. Su función es apoyar la pesca de la pesca y de la superficie de trabajo. Adem ás su chorro se puede utilizar para el m ovimiento de la pesca a granvelen cubierta.

Implementación del Sistema de Fiscalización del Descarte

IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD DE ALMACENAMIENTO		Tipo (palets, botes, balsas o botones u otros): Dm ensones (largo, ancho, alto y dm eto (t)):	SI Capacidad para atm acomendar la pesca de m erizua con un en bodega y cubierta.
		SI 1) Largo: 0,64 m Ancho: 0,40 m Alto: 0,13 m SI 2) Largo: 0,62 m Ancho: 0,44 m Alto: 0,19 m	
		Capacidad de carga va a depender del tamaño de la mercancía con un, puede variar entre 23 a 28 kilos y considerarse que en algunas ocasiones se le incorpora hasta en escasas, lo cual aumenta su peso.	
ETAPA 2 MANEJO DE LA CAPTURA EN CUBIERTA	Manipulación de las unidades de atm acomendamiento	SI Esta actividad se realiza al comenzar la faena de pesca, se sacan de las cápsulas de las bodegas de abordaje tanto del lanceo o cuando ya la pesca está en cubierta.	
	Preparación de la zona de manipulación de la captura	SI Esta actividad consiste en realizar un lavado general de la área de trabajo (cubierta) en donde se recibirá la pesca, y además la tripulación realizará labores de mantenimiento de las obras, com o sacar las cañas de bodega a cubierta para su posterior llenado, el lavado se realizará mediante un chorro de agua de mar a través de mangueras, esta actividad se realiza tanto al inicio como al final del lance de pesca con la finalidad de limpiar la zona de trabajo. En cubierta también a veces se dejelástil o lance de pesca ya que la zona de pesca queda cerca de puerco, la tripulación no alcanza a tránsitarsus labores.	
Actividades que realiza	Selección de especies	SI Esta actividad se realiza en cubierta, una vez que ya está arriba la pesca, se comienza con la separación de pesca de buen tamaño y especies más pequeñas, para el posterior encapado de las dos especies juntas. En esta actividad se realiza la separación de la pesca a desarticular de la pesca incidental.	
	Encapado de especie	SI Actividad que realiza la tripulación en cubierta anualmente y accediendo a la cantidad necesaria para que el bote no bote las cañas, luego son transportadas anualmente o con guardia a la parte de la parte de la puerco, para su posterior guardado en bodega, en algunos casos, com o en el último lance, quedan acopadas en el puerco o ligadas encapado, situación que ocurre algunas veces.	
	Lavado de cubierta	SI Esta actividad consiste en realizar un lavado general de la área de trabajo una vez term inado el proceso de encapado.	
	Otras especificar:		
Ubicación del acceso a la bodega	Sector:	SI En la cubierta principal centro y cuenta con un acceso ubicado en la cubierta principal donde se encuentra la capitanía.	
	Nº de acceso si de pesca a la bodega si desde cubierta		
	Otras espacios de posible atm acomendar tanto (6), No especificar)	SI Sólo uno, el ya descrito	

		DESCRIPCION DE LAS MATERIAS PRIMAS Y JUSTIFICACION	
		SECCION	S/NO
Nºm ero de bodegas			SI Una (1)
<b>Ubicación y nºm ero de acceso (s) a la(s) bodega(s)</b>  <b>ETAPA 3</b> Añ acenam iento de la captura en bodega	Sector: Estuorhacia poca lpp	NO	
	Estuorhacia poca lpp)	NO	
	Baborhacia poca lpp	NO	
	Baborhacia poca lpp)	NO	
	Nº de acceso (s) de pesca a la(s) bodega(s) desde cubierta	SI Sólo existe un acceso a la bodega de alm acenam iento y es por el oriento justo a popa del huichue.	
Otras espacios de posible alm acenam iento (s), No, especificar	SI Por la poca capacidad de bodega, a veces el ultimo lance se alm acena en la m ña a cubierta de trabaþ, este alm acenam iento se puede hacer por los costados de la bodega. Se realizará de forma eventual.		
Otros espacios de posible alm acenam iento	SI Por la poca capacidad de bodega, a veces el ultimo lance se alm acena en la m ña a cubierta de trabaþ, este alm acenam iento se puede hacer por los costados estibor y labor. Se realizará de forma eventual.		
No	NO		
Actividades que realiza	Traslado de unidades de alm acenam iento a bodega  Otras Especificar	SI Esta actividad de realización manual entre porta tripulación a través de ganchos o desplazándolas manualmente por la borda, esto se hace desde popa, estibor o babor, dependiendo de la cantidad de pesca.	
		NO	

## Implementación del Sistema de Fiscalización del Descarte

	ITEM	SECCION	DESCRIPCION DE LAS MATERIALES, OBJETOS Y JUSTIFICACION	
			SI/NO	
Lugares de manipulación y descarte				
	Extrabordada para Epp		SI	Cuando se trata de especies pequeñas y cantidad que am entra
	Estrichacía popa Epp		SI	Utensilio que sirve para mover las cajas.
	Baborhacía popa Epp		SI	Estas son usadas para acumular la fauna acorralada y las especies a descartar, con la finalidad de cuantificar el volumen en
	Baborhacían popa Epp		NO	
	Otras Especificar:			
Identificación de la Unidad de aeronaveamiento				
	Tipo de unidades de atm aeronaveamiento (cajas, bin, u otros)	SI	Caja Plástica	
	Dimensiones (Largo, ancho, alto y diámetro m):	SI	Largo .64 m Ancho .40 m Alto .013 m	
	Capacidad (ton)	SI	Entre 0.023 y 0.028 (ton)	
M. manipulación en cubierta				
	Selección de especies a descartar	SI	La captura a descartarse desplazan anualmente una vez ya seleccionada en el plazo de encarjaron dentro de la pesca objetivo, para ser depositadas en cajas que permanecen en el interior de los mismos plásticos.	
	Encarjado especie a descartar	SI	Los ejemplares seleccionados por especie son depositados en cajas distintas para estimarlos en volumen total, esto se realiza de manera anual por los tripulantes y se presentan a la cámara.	
	Agrupación de las unidades de atm aeronaveamiento por especie a descartar	SI	Una vez que cada caja ha sido sometida a la estimación, estas se han depositadas en el interior de un recipiente, entre el cual es puenteadas y el interior de la cámara de embalaje, en un radio de visión apropiado para la cámara que permanecerá en el interior de la cámara.	
	Identificación y cuantificación ante las cámaras de las especies a descartar	SI	Las cajas de cada especie a descartar, según corresponda, se han expuestas a la cámara de video ubicada en cubierta, esta actividad la realizará la tripulación. Se registrará en la Bitácora Electrónica	
	Descarte de las especies a alimentar	SI	Esto se realizará una vez que se estimado el volumen de la especie a descartar por parte de los tripulantes se devolverán al interior del avión.	
	Lavado de cubierta	SI	Actividad que se realiza en cada momento, para así mantener la cubierta limpia y libre de residuos que puedan provocar algún accidente.	
	Otras Especificar:			

MÓDULO DEMONSTRACIÓN DE LAS ESPECIES A DESCARTAR

		SECCIÓN		DESCRIPCIÓN DE LAS MANDIBRAS, OBJETOS Y JUSTIFICACIÓN	
		TIPO		DETALLE	
<b>Lugares de manipulación y devolución</b>	Estrichacica poca (EPP)	Estrichacica para EPP		SI	Todo es realizado desde el sector de Estrichacica
	Estrichacica poca (EPP)	Estrichacica para EPP		SI	Todo es realizado desde el sector de Estrichacica
	Babochacica poca (BPP)	Babochacica para BPP		SI	Todo es realizado desde el sector de Babochacica
	Babochacica poca (BPP)	Babochacica para BPP		NO	
<b>Uventos de manipulación</b>	Red	Red		NO	
	Mantas	Mantas		NO	
	Bastón con lazo a distancia	Bastón con lazo a distancia		NO	
	Cabos	Este implemento permite mantener e jem overal jum e jem para despegar el lata de tratabap, el cual se puede apoyar con la pluma o por fuerza de la tripulación, según corresponda.		SI	
	Faujas	Faujas		NO	
<b>M manipulación en cubierta</b>	Otros especificados:				
	Rescate de ejem planes, atrapados y capturados en la red, en cubierta	Rescate de ejem planes, atrapados y capturados en la red, en cubierta		SI	Una vez que la red en pieza servida, la tripulación realiza una observación acústica de esta, para detectar la presencia de algún e jem de fauna incidental, una vez registrada la presencia de alguno, se da aviso al capitán y se ordena su extracción de la red, que puede ser realizada con el apoyo de m anibolas que in piquen de estos ejem planes desde la red, según protocolos vigentes de Subpesca y especies. Se utilizará la linea de espartapajos (LEP) con o sin redida de inyección para prevenir la muerte de aves marinas.
	Registro de ejem planes capturados en la red	Registro de ejem planes capturados en la red		SI	El capitán llevará un registro en la Bitácora Electrónica de Pescado de los ejem planes capturados atrapados en la red (mios y muertos).
	Identificación ante las cámaras de los ejem planes rescatados	Identificación ante las cámaras de los ejem planes rescatados		SI	Los ejem planes de fauna incidental capturados se jum expuestos a la cámara ubicada de la cubierta. Esta actividad la realiza la tripulación, se lleva un registro en la Bitácora Electrónica de Pescado.
<b>Actividades que no lleva</b>	Devolución al mar de los ejem planes rescatados sanos y muertos	Devolución al mar de los ejem planes rescatados sanos y muertos		SI	Esta actividad se realiza una vez verificado el estado de salud de los ejem planes capturados. Esta labor sera realizada utilizando los medios disponibles para ello. Se registrara en Bitácora Electrónica de Pescado. Se seguirán protocolos de devolución según la especie y condición publicados por la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura.
	Depósito de los ejem planes heridos para trasladar a puerto	Depósito de los ejem planes heridos para trasladar a puerto		NO	Dificil por lo peligroso que puede ser para el tripulante un animal herido pero se llevara a la banda de Bo que no participa en m anibolas, según corresponda.